

This document is a preview generated by EVS

Arc welding equipment - Part 4: Periodic inspection and testing

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 60974-4:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 60974-4:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60974-4:2016 consists of the English text of the European standard EN 60974-4:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.11.2016.	Date of Availability of the European standard is 11.11.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 25.160

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Arc welding equipment - Part 4: Periodic inspection and testing (IEC 60974-4:2016)

Matériel de soudage à l'arc - Partie 4: Inspection et essais
périodiques
(IEC 60974-4:2016)

Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 4: Wiederkehrende
Inspektion und Prüfung
(IEC 60974-4:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-08-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 26/597/FDIS, future edition 3 of IEC 60974-4, prepared by IEC/TC 26 "Electric welding" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60974-4:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2017-05-25
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2019-08-25

This document supersedes EN 60974-4:2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60974-4:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-151	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 151: Electrical and magnetic devices	-	-
IEC 60050-195	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 195: Earthing and protection against electric shock	-	-
IEC 60050-851	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 851: Electric welding	-	-
IEC 60974-1	2012	Arc welding equipment - Part 1: Welding power sources	EN 60974-1	2012
IEC 60974-6	-	Arc welding equipment - Part 6: Limited duty equipment	EN 60974-6	-
IEC 61140	-	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	-
IEC 61557-4	-	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 4: Resistance of earth connection and equipotential bonding	EN 61557-4	-

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 General requirements	6
4.1 Qualification of test personnel	6
4.2 Test conditions.....	6
4.3 Measuring instruments	6
4.4 Periodic inspection and test.....	7
4.5 Maintenance	7
4.6 Repair.....	7
4.7 Test sequence	7
5 Protection against electrical shock	8
5.1 Visual inspection.....	8
5.2 Continuity of the protective circuit.....	8
5.3 Insulation resistance	9
5.4 Welding circuit touch current	9
5.5 Touch current in normal condition.....	10
5.6 Protective conductor current.....	10
5.7 No-load voltage (U_0)	11
6 Functional test.....	12
6.1 Function.....	12
6.2 Supply-circuit on/off switching device	12
6.3 Voltage-reducing device	12
6.4 Magnetic gas valve	13
6.5 Signal and control lamps	13
7 Documentation	13
7.1 Test report.....	13
7.2 Labelling	13
Annex A (informative) Check-list for the visual inspection	14
Annex B (informative) Example of a test report after repair	15
Annex C (informative) Equipment not built in accordance with IEC 60974-1.....	16
Figure 1 – Measurement of welding circuit touch current.....	9
Figure 2 – Measurement of touch current in normal condition.....	10
Figure 3 – Principles of protective conductor current measurement for single phase equipment	11
Figure 4 – Measurement of peak values	12
Table 1 – Test sequence on used arc welding equipment.....	8
Table 2 – Insulation resistance.....	9